

УДК 001.1(082)

ББК 72я43

И93

Итоговая научно-образовательная конференция студентов Казанского федерального университета 2021 года [Электронный ресурс]: сб. тезисов. – Электрон. текстовые дан. (1 файл: 34,3 Мб). – Казань: И93 Издательство Казанского университета, 2021. – 1636 с. – Систем. требования: Adobe Acrobat Reader. – Режим доступа: <https://kpfu.ru/science/nauchno-issledovatel'skaya-rabota-studentov-nirs/obschaya-informaciya>. – Загл. с титул. экрана.

DOI 10.26907/fsecs

УДК 001.1(082)

ББК 72я43

DOI 10.26907/fsecs

© Издательство Казанского университета, 2021

важны для дальнейшего понимания сути материала. «Вы – Минин и Пожарский нашего времени. Кем был Борис Ельцин для России?» (тираж № 10 от 01.02.2021)

3. «Заголовочный комплекс» – в его состав входит основной заголовок и подзаголовки (вспомогательные заголовки). «Они просто отключили нас». Подзаголовок: «В Сибири замерзает село. Большой России нет до этого дела. Специальный репортаж» (тираж №13 от 08.02.2021).

Роль заголовка заключается не только в том, чтобы сообщать информацию и доносить ее до читателя, но и в том, чтобы привлечь внимание и побудить его к дальнейшему прочтению материала.

USE OF EDUCATIONAL ONLINE PLATFORMS IN TEACHING THE VOCABULARY OF THE RUSSIAN LANGUAGE TO FOREIGN STUDENTS

Ишмуратова А.В.

Научный руководитель – канд. филол. наук, доцент Хакимов Б.Э.

Vocabulary acquisition is one of the most important aspects in learning a foreign language, since the lexical minimum, which is prescribed in the State Standards, is necessary in every foundational language skill: speaking, writing, reading and listening. Communication is impossible without a certain vocabulary.

There are a considerable number of methods of teaching foreign words: from traditional ones with simple memorization of words and their translations to non-traditional ones using memorization techniques, or mnemonics. There is a range of works by Russian philologists devoted to the methodology of teaching the Russian language, and in particular the Russian vocabulary, to foreign students. Among the authors are V. N. Wagner, A. N. Shchukin, E. G. Azimov, E. I. Passov and L. A. Novikov. However, not many of them cover the topic of online teaching by using educational platforms, although this is relevant at the moment, especially in a pandemic, when many students and teachers are forced to switch to a distance learning format. Little is said about such Internet sites and applications as Quizlet, Kahoot, Gimkit, Learning Apps, etc., while they serve as a fairly effective tool for learning foreign words, including Russian. This is the novelty of this work. Many of the pedagogical methods that are used in a classroom teaching are ineffective when learning a language online. For this reason, it is necessary to introduce new technologies into the learning process.

The purpose of this work is to show the benefits of using the above mentioned platforms for teachers and their students. The tasks of the work are to get acquainted with the theory and methods of teaching Russian vocabulary to foreigners; consider works devoted to teaching vocabulary online; study various educational Internet sites and determine how to most effectively organize the learning process with their use, as well as check the platforms in practice with foreign students. In addition, it seems possible to characterize the functions of the already mentioned online resources, which give them an advantage over traditional teaching with textbooks and written tests for monitoring and assessing students' knowledge.

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПОВЕСТИ «ГИСТОРИЯ О РОССИЙСКОМ МАТРОСЕ ВАСИЛИИ»

Карасева А.И.

Научный руководитель – д-р филол. наук, профессор Ерофеева И.В.

Мы проанализировали повесть «Гистория о российском матросе Василии Кариотском и о прекрасной королевне Ираклии флорентийской земли» и выделили ряд лингвистических особенностей произведения. В области фонетики отмечаются признаки славянизмов: 1) начальное Е на месте русского О: *един, единый*; 2) неполногласие: *младший, чрез, златой*; 3) Щ на месте русского Ч: *увещевал*. В то же время встречается и русское полногласие: *молодца, молодцов*. В области морфологии можно выделить пестроту в использовании устаревших, книжных форм и новых, привлекаемых из живой русской речи в письменную. Так, мы отметили признаки славянизмов: 1) использование глаголов в форме имперфекта (*живяше, имяше/имеяше, призываше*); 2) аориста: *прииде, рече, даде*; 3) старославянские аффиксы (*любезнейший, возлюбил, послушание*); 4) устаревшие падежные формы: *с ними Василий Кориотской, галеры купецкие с товары*; 5) слова с начальным элементом благо-: *благословление*; 6) безударное –ти в инфинитиве: *просити, вопрошати*. Вместе с тем присутствуют и новые грамматические формы:

1) инфинитивы на –ть: *отпустить, буду присылать*; 2) новое окончание падежей: *знал в науках*; 3) выделение деепричастий: *выслушав, отпусая*.

Язык повести разнообразен и пестр. Так, в лексике выделяются: 1) славянизмы: *зело, оный, едино*; 2) новые заимствования: *фамилия, флот, матрос, маршировать, командировать*; 3) древнерусские и фольклорные выражения: *Государь мой батюшко!, молодца удалого*; 4) новые галантные метафоры и обращения: *нареченный мой сын, мой дражайший*.

В синтаксисе видна борьба нового со старым в употреблении частей речи, в связи их форм: 1) присутствует дательный самостоятельный: *имяше имя ему Иоанн*, 2) постоянная инверсия: *в Российских Европиях некоторый живяше дворянин*; 3) фольклорные мотивы – былинный нарратив с анафорическими предложениями (*И отослали его на корабль ... И слава об нем велика прошла...*); 4) архаичные союзы: *понеже, також, яко*; 5) постоянный повтор союзов и предлогов (*он к нему приехал повидаться ко отцу своему; отец его в великой находится в древности*); 7) конструкции «цепочечного нанизывания» и плетения словес. Мы также выделили и новообразования синтаксиса: 1) сложные предложения с разнообразными придаточными; 2) сочинительные и присоединительные отношения между предикативными единицами, возможность их совмещения.

Особенностью языка петровского времени является стилистическая неупорядоченность. В этот период разрушается главенствовавший книжный стиль, а на смену ему приходит европеизированная лексика и народно-речевые элементы в письменной речи. Это приводит к хаотичности и пестроты в использовании языковых средств.

ВЕРБАЛИЗАЦИЯ ПОНЯТИЯ «ЛЮБОВЬ» В РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКИХ ПОСЛОВИЦ)

Ким Даёнз

Научный руководитель – канд. филол. наук, доцент Колосова Е.И.

Данное исследование посвящено проблеме вербализации понятия «любовь» в русской лингвокультуре, которая рассматривается с точки зрения лингвистики и лингвокультурологии. Целью исследования является анализ того, как понятие любовь выражается словесно, цитируется и используется в языке. Концептуальное содержание самого термина «лингвокультурология» в анализируемых дефинициях базируется в основном на «проблемах описания культуры и языка в процессе его функционирования»¹.

Процесс формирования лексико-семантического наполнения лингвокультурного концептуального понятия «Любовь» обусловлен не только общекультурными ценностями, но и национально-культурной спецификой языка. Словарное значение лексемы любовь – чувство, свойственное человеку, глубокая привязанность и устремлённость к другому человеку или объекту, чувство симпатии. Есть много видов любви, например, таких, как семейная любовь, любовь мужчины и женщины, дружба, себялюбие, любовь к своей работе и т. д. Вербализация данного понятия ярко представлена в русских пословицах.

При анализе пословиц можно отметить, что любовь соотносится с другими базовыми концептуальными понятиями, например: *Любовь правдой крепка; Ум истинною просветляется, сердце любовью согревается; Нет ценности супротив любви; Где любовь да совет, там и горя нет, Любовь сильнее страха* и др.

Обращает на себя внимание использование слов, которые вербализуют понятие любовь в русской лингвокультуре. Например, часто встречается прилагательное *милый* (полная и краткая формы), а также образованные от него наречие и субстантивированное существительное: *И для милого дружка и сережку из ушка; Куда мил дружок, туда и мой сапожок; Мило, как люди людям милы; С милым рай и в шалаше* и др. Отмечены пословицы с яркими атрибутами понятия любовь такими, как *сердце, душа, глаза: Сердце сердцу весть подает; Кто глянется, к тому и сердце тянется; Куда сердце летит, туда око бежит; Был бы милый по душе, проживем и в шалаше*. Есть в русских пословицах и понимание отсутствия любви, невозможности ее достижения: *Любовь за деньги не купишь; Насильно мил не будешь; Разошлись как в море корабли* и др.

¹ Белозерова А.В., Локтионова Н. М. Лингвокультурология как лингвистическая дисциплина // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 1.; [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.science-education.ru/article/view?id=7681> (дата обращения: 05.02.2021).